

КИНО ПРЕСТИЖ
представляет

САЛЬМА ХАЙЕК и ВЕНСАН КАССЕЛЬ

в фильме-фэнтези

СТРАШНЫЕ СКАЗКИ

(«Tale of Tales»)

Италия – Франция – Великобритания, 2015, фэнтези, 134 мин.



Маги и волшебники, короли и королевы, красавицы-принцессы и страшили-великаны населяют эту потрясающую готическую фантазию. Сластолюбивый Король Одинокого Утеса берет в жены прелестную деву, а она превращается в уродливую старуху. Отважный Король Долины Туманов отправляется на бой с драконом, поскольку волшебник предсказал, что королева понесет ребенка, если съест сердце дракона. Ну, а Король Диких Гор с любовью выращивает гигантскую блоху, а родную дочь без тени сожаления отдает в жены горному орку. За стенами величественных замков строятся коварные козни, даются безрассудные обеты, там страстно любят и жестоко убивают...

Выдающийся итальянец Маттео Гарроне снял этот завораживающий, смешной, жуткий и эротичный фильм, вдохновившись книгой «Сказка сказок» своего соотечественника Джамбаттисты Базиле, прародителя жанра фэнтези, жившего на рубеже XVI-XVII столетий, который первым рассказал о Золушке, Коте в сапогах и Спящей красавице, только совсем в недетском варианте.

Эту нереальную (в прямом и переносном смысле) красоту запечатлел британский оператор Питер Сушицкий (все фильмы Дэвида Кроненберга, «Марс атакует», «Звездные войны: Империя наносит ответный удар»). Музыку написал один из ведущих современных кинокомпозиторов, француз Александр Деспла («Отель «Гранд Будапешт»). В главных ролях – Сальма Хайек, Венсан Кассель, Тоби Джонс, Джон С. Райли, кинозвезды из разных стран. Волшебные сказки любят все!



Джамбаттиста Базиле (Giambattista Basile; около 1570 – 1632) – итальянский поэт, писатель-сказочник, первым записавший или написавший сказки, ставшие впоследствии хрестоматийными в обработках Шарля Перро и братьев Гримм. Его 50 сказок, объединенных в одну книгу, – литературный памятник эпохи барокко. Это яркие истории, сочетающие в себе эротизм и жестокость, утонченность и гротеск, юмор и хоррор, реальное и сверхъестественное. Отчасти они предвосхитили произведения Ганса Христиана Андерсена, Толкиена и, можно сказать, сагу о Гарри Поттере. Базиле писал на неаполитанском диалекте, лишь этим можно объяснить, что его произведения стали широко известны только спустя столетия после того, как были созданы.

Автор сценария и режиссер МАТТЕО ГАРРОНЕ:

Почему Базиле

Я захотел погрузиться в мир Джамбаттисты Базиле, потому что в его сказках перемешаны реальность и фантазия, а это всегда было интересно мне как режиссеру. Эти истории затрагивают все «оппозиции» жизни: обычное и экстраординарное, волшебное и повседневное, величественное и непристойное, настоящее и фальшивое, возвышенное и отвратительное, ужасное и нежное, мифологию и народную мудрость. Они показывают самые разные человеческие чувства.



Как подступиться к сказкам: реальность и фантазия

Прочитав все 50 сказок, я вместе со сценаристами выбрал те, которые нам понравились особенно. А затем мы написали на их основе тексты, как если бы эти истории были реальными, правдоподобными, случившимися у нас на глазах. Мы искали материальное, понятное всем, аутентичное даже в историях, где фантазия автора беспредельна. Мои предыдущие фильмы основывались на реальных историях, которые я превращал практически в фэнтези. В работе над этим фильмом путь был прямо противоположным. Мы вдохновлялись сказочными сюжетами, но переносили их на реалистическую основу, чтобы зритель был вовлечен в сюжет и погружался в приключения наших героев.

Современность сказки

Главные мысли и чувства в этой книге удивительно современны. Это первое, что нас поразило. Например, вся линия хоррора была в сказках, мы абсолютно ничего не добавляли. Мы придумывали связи между тремя сюжетными линиями, не сразу осознав, насколько сильная существует между ними внутренняя связь. На самом деле это три истории о женщинах – разных поколений. Но что удивило нас еще больше – эти сказки переполнены современными навязчивым идеям: здесь и одержимость молодостью и красотой (которую Базиле описывает в гиперреалистическом стиле, за четыре века до нынешних времен создав сатиру на пластическую хирургию), и страстное желание женщины любым способом забеременеть, и конфликт поколений.



Язык фильма

Мы выбрали английский не только по «производственным» причинам (актерский ансамбль – интернациональный), но и потому, что большинство существующих в мире сказок основаны на этой книге, а также для того, чтобы быть понятнее широким кругам зрителей. Фантазия, присутствующая в этих сказках, не имеет никаких границ. Базиле – автор мирового масштаба. Что еще важно, благодаря английскому у зрителя не возникает желания мгновенно идентифицировать место действия.

Верность и измена

Наша «измена» заключалась не только в использовании английского, мы допустили еще ряд вольностей. Но сказки ведь постоянно переводятся на другие языки и по-разному интерпретируются. Мы нашли столько вариантов одних и тех же историй! Ведь даже когда вы рассказываете ребенку перед сном одну и ту же сказку, вы что-то в ней меняете. То, что мы ни в коем случае не хотели менять – это душа сказок, которая питала воображение многие века, оказала влияние на таких писателей как Шарль Перро и братья Гримм. Будет замечательно, если после нашего фильма люди захотят прочитать книгу Базиле.



Спецэффекты

Как все художественные решения, будь то операторская работа, декорации или костюмы, спецэффекты должны были влиять, насколько это возможно, на создание правдоподобия, эмоциональной и материальной достоверности. В работе со спецэффектами мы пошли по нестандартному пути, создав фантастических живых существ, вроде дракона, такими, чтобы компьютерное вмешательство понадобилось только на уровне управления ими. Это позволило актерам играть в непосредственном контакте с этими фантастическими существами.



Живопись и кино

Визуальную сторону фильма мы создавали под влиянием серии офортов Франсиско Гойи «Капричос». Его чудесные иллюстрации очень близки сущности книги Базиле, они полны гротеска, одновременно реалистические и фантастические, изобильно приправленные комическими и мрачными деталями. Что касается кинематографических влияний, я могу назвать «Маску сатаны» Марио Бавы, «Приключения Пинокио» Луиджи Коменчини, «Казанову» Феллини, «Армию Бранкалеоне» Марио Моничелли.



Фэнтези с элементами хоррора

Я бы определили «Сказку сказок» как фэнтези с элементами хоррора. Косвенным образом оба жанра присутствовали в моих предыдущих фильмах: в «Таксидермисте» и «Первой любви» есть приметы хоррора, в «Реальности» – «сказочная» история, и даже в «Гоморре» за реализмом сюжета в некоторых эпизодах тоже видны черты хоррора.



Съемочная площадка

Нашей целью было найти такую реальную натуру, которая, тем не менее, должна была выглядеть так, будто создана в павильоне. Мы нашли несколько мест, которые идеально подходили для фильма. Это панорамные виды, которые кажутся плодом самого невероятного воображения, но они, эти причуды природы, существуют в реальности – утесы, озера, растения. Кроме того, несколько прекрасных замков, которые выглядят как картины прерафаэлитов.

Костюмы

При создании костюмов мы ориентировались на эпоху раннего барокко, когда собственно и писал свою книгу Базиле. Но у нас все-таки не историческая реконструкция, поэтому мы создавали свой фантастический мир, правда, без «экстравагантных» перегибов. Если мы себе что-то и позволили в этом плане, то только потому, что барокко – разнообразный и роскошный стиль, позволяющий вольности. Он вобрал в себя предыдущие периоды, например готику, с которой всегда ассоциируется жанр фэнтези.



АКТЕРЫ



САЛЬМА ХАЙЕК /Salma Hayek/

Родилась 2 сентября 1966 года в Мексике. Снималась в фильмах «Отчаянный», «Четыре комнаты», «От заката до рассвета», «Факультет», «Догма», «Тайм-код», «Отель», «Гонщики», «Фрида» (номинации на премии «Оскар» и «Золотой глобус»).



ВЕНСАН КАССЕЛЬ /Vincent Cassel/

Родился 23 ноября 1966 года в Париже. Снимался в фильмах «Ненависть», «Квартира», «Доберман», «Необратимость», «Багровые реки», «Братство волка», «Тайные агенты», «Двенадцать друзей Оушена», «Цена измены», «Порок на экспорт», «Враг государства № 1» (премия «Сезар»), «Черный лебедь», «Красавица и чудовище», «Этот неловкий момент».



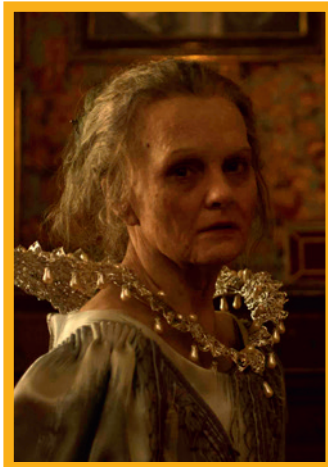
ТОБИ ДЖОНС /Toby Jones/

Родился 7 сентября 1967 года в Оксфорде, Великобритания. Снимался в фильмах «Орландо», «Секс, наркотики и рок-н-ролл», «Шпион, выйди вон», «Красные огни», «Голодные игры», «Происхождение», «Разрисованная вуаль».



ДЖОН С. РАЙЛИ /John C. Reilly/

Родился 24 мая 1965 года в Чикаго. Снимался в фильмах «Авиатор», «Ночь в стиле буги», «Дикая река», «Военные потери», «Идеальный шторм», «Чикаго» (номинация на премию «Оскар»), «Часы», «Банды Нью-Йорка», «Темная вода», «Резня».



ШИРЛИ ХЕНДЕРСОН /Shirley Henderson/

Родилась 24 ноября 1965 года в Шотландии. Снималась в фильмах «На игле», «Дневник Бриджит Джонс», «Круглосуточные тусовщики», «Гарри Поттер и тайная комната», «Шекспир на новый лад», «Мария-Антуанетта», «Грязь».



СТЭЙСТИ МАРТИН /Stacy Martin/

Родилась 1 января 1991 года в Париже. Снималась в фильмах «Нимфоманка», «Высотка», «Дама в очках и с ружьем в автомобиле» (2015).



БЕБЕ КЕЙВ /Bebe Cave/

Родилась 22 июля 1997 года в Лондоне. Одна из лучших молодых британских театральных актрис. В 2013 году играла на сцене Gielgud Theatre в пьесе Питера Моргана «Аудиенция», «поделив» (согласно возрасту) роль Елизаветы II с Хелен Миррен. Снималась в фильме Майка Ньюэлла «Большие надежды», в сериалах «Миссис Биггс», «Фрэнки».



КРИСТИАН и ДЖОНА ЛИС /Christian and Jonah Lees/

Братья-близнецы принадлежат к числу самых востребованных молодых британских актеров. В 9-летнем возрасте дебютировали на лондонской сцене: Кристиан сыграл Гавроша в «Отверженных», Джона – Майкла Бэнкса в «Мэри Поппинс». Кроме работы в театре, снимаются в сериалах, выступают как музыканты. Журнал «Hello» назвал их «Восходящими звездами 2015 года».



СЪЕМОЧНАЯ ГРУППА

МАТТЕО ГАРРОНЕ /Matteo Garrone/ – режиссер, продюсер, автор сценария

Родился 15 октября 1968 года в Риме. После окончания художественного лицея работал ассистентом оператора. В 1996-м снял короткометражку «Силуэт», спустя год – первый полнометражный фильм «Земля посередине», отмеченный специальным призом МКФ в Турине. Его следующие работы – «Гости» (Kodak Award на МКФ в Венеции) и «Римское лето» (участие в конкурсной программе Венецианского фестиваля). «Таксидермист» (2002) принес Гарроне большой успех у зрителей и критики, а также многочисленные призы (в том числе David di Donatello – «Лучший сценарий», «Лучший актер второго плана» и еще восемь номинаций). В 2004 году вышел его фильм «Первая любовь», участвовавший в конкурсе Берлинского МКФ. А спустя четыре года – знаменитая лента «Гоморра» (Гран-при жюри Каннского МКФ, пять премий Европейской киноакадемии, включая категории «Лучший фильм» и «Лучший режиссер», семь премий David di Donatello, номинация на премию «Золотой глобус» в категории «Лучший зарубежный фильм»). В 2012 году фильм «Реальность» снова принес режиссеру Гран-при жюри на Каннском МКФ.

ЭДОАРДО АЛЬБИНАТИ /Edoardo Albinati/ – автор сценария

Родился в 1956 году в Риме. Поэт, писатель. Более 20 лет проработал учителем в римской тюрьме «Ребиб-бия» (где, кстати, происходит действие фильма «Цезарь должен умереть» братьев Тавиани), о чем написал книгу. Еще одну, «Возвращение», – о своей работе в Афганистане, где в качестве волонтера занимался помощью беженцам.

УГО КИТИ /Ugo Chiti/ – автор сценария

Родился в 1943 году. Режиссер-постановщик фильмов «Римский отель» и «Вторая жена». Как сценарист принимал участие в работе над фильмами «Вот так подружка», «Реальность», «Любовь: инструкция по применению», «Итальянцы», «Гоморра», «Таксидермист».

МАССИМО ГАУДИОЗО /Massimo Gaudioso/ – автор сценария

Родился в 1958 году в Неаполе. Писал сценарии для разных итальянских режиссеров, с Маттео Гарроне работает постоянно, начиная с фильма «Римское лето» (2000).

ПИТЕР СУШИЦКИЙ /Peter Suschitzky/ – оператор

Родился 25 июля 1941 года в Варшаве, вырос в Лондоне, окончил киношколу в Париже, после чего год провел в Южной Америке, снимая документальные фильмы. В 22 года снял свой первый игровой полнометражный фильм «Это случилось здесь», став самым молодым оператором-постановщиком в истории британского кино. Принимал участие в создании фильмов Кена Рассела («Листомания», «Валентино»), Дэвида Кроненберга («Звездная карта», «Космополис», «Опасный метод», «Порок на экспорт», «Оправданная жестокость», «Экзистенция», «Автокатастрофа», «Обед нагишом»), а также «Человек в железной маске» Рэндалла Уоллеса, «Марс атакует» Тима Бертон, «Звездные войны: эпизод 5 – Империя наносит ответный удар» Ирвина Кершнера, «Чарли Бабблз» Альберта Финни и других.

АЛЕКСАНДР ДЕСПЛА /Alexandre Desplat/ – композитор

Родился 23 августа 1961 года в Париже. Один из лучших кинокомпозиторов современности. Лауреат («Отель «Гранд Будапешт») и семикратный номинант премии «Оскар» («Игра в имитацию», «Филомена», «Операция «Арго», «Король говорит», «Бесподобный мистер Фокс», «Загадочная история Бенджамина Батона», «Королева»). Также написал музыку к фильмам «Хранители снов», «Ренуар. Последняя любовь», «Королевство полной луны», «Резня», «Сумерки. Сага. Новолуние», «Коко до Шанель», «Девушка с жемчужной сережкой» и другим.

ДМИТРИЙ КАПУАНИ /Dimitri Capuani/ – художник-постановщик

Родился в 1970 году. Создавал декорации для нескольких оперных постановок Франко Дзеффирелли, включая «Травиату» в «Метрополитен-Опера». В качестве ассистента известного художника-постановщика Данте Ферретти работал над фильмами «Титус» Джули Теймор, «Банды Нью-Йорка» и «Хранитель времени» Мартина Скорсезе, «Холодная гора» Энтони Мингеллы, «Седьмой сын» Сергея Бодрова.

МАССИМО КАНТИНИ ПАРРИНИ /Massimo Cantini Parrini/ – художник по костюмам

Окончил институт искусств во Флоренции, учился в Римском экспериментальном центре кино у легендарного итальянского художника по костюмам Пьеро Този. А потом стал ассистентом знаменитой Габриеллы Пескуччи, лауреата премии «Оскар» (и, кстати, ученицы Този), работал с ней на фильмах «Отверженные», «Ван Хельсинг», «Братья Гримм», «Беовульф», «Чарли и шоколадная фабрика».

ДЖЕРЕМИ ТОМАС /Jeremy Thomas/ – продюсер

Родился 26 июля 1949 года в Лондоне. Обладатель премий «Оскар», David di Donatello и BAFTA за фильм «Последний император». Также принимал участие в создании фильмов «Счастливого Рождества, мистер Лоуренс», «Под покровом небес», «Обед нагишом», «Маленький Будда», «Ускользающая красота», «Автокатастрофа», «Брат якудзы», «Сексуальная тварь», «Земля обетованная», «Страна приливов», «Франклин», «Пина: Танец страсти», «Дом Хемингуэй».

**За дополнительной информацией и материалами, пожалуйста, обращайтесь:
Александра Терновская, Cinema Prestige, +7 985 969 80 91, pr@cinema-prestige.ru**